WAGNER

CLICK & PAINT TECHNOLOGY

2 anni di garanzia

W 867 E

I

1

10
8
7
6
5
4
3
1/2
11
9
19
12
18
20
17
16
15
13
14

3

4

5
A
B

6
click

7
1
2
3
WAGNER

8
A
B
C

9
1
2

10
5-15cm
A
20-30 cm
B
C

11
5
18
4
3
2
1
11B
11A
6
19
12
C
11
21
7
8
9
10
17
20
22
11A
13
14
15
11B

⑫

⑬

Istruzioni per l'uso

Congratulazioni per l’acquisto di un aerografo WAGNER.

È stato acquistato un prodotto di marca che richiede un’accurata pulizia e cura per funzionare correttamente. Prima di mettere in funzione l’apparecchio leggere attentamente le istruzioni per l’uso ed in particolare le norme di sicurezza. Conservare le istruzioni per l’uso in un luogo sicuro.

Spiegazione dei simboli utilizzati

	Questo simbolo segnala un potenziale pericolo per Lei o per l'apparecchio. Al di sotto di tale simbolo troverà informazioni importanti che eviteranno a Lei di ferirsi e all'apparecchio di danneggiarsi.
	Pericolo di shock elettrico
	Indica i tipi di utilizzo e fornisce altre informazioni particolarmente utili.
	Non sedere e non stare sull'apparecchio. Pericolo di ribaltamento/ rottura!
	Gli apparecchi e gli accessori contrassegnati da questo simbolo sono adatti alla lavorazione con materiali fluidi, quali ad es. vernici, velature, ecc.
	Gli apparecchi e gli accessori contrassegnati da questo simbolo sono adatti alla lavorazione con pitture murali (pitture latex e traspiranti).

Norme di sicurezza generali

Attenzione! Leggere tutte le istruzioni. *L’inosservanza delle istruzioni riportate nel seguito può causare la folgorazione elettrica, incendi o gravi lesioni. Il termine "attrezzo elettrico" utilizzato nel manuale si riferisce ad attrezzi elettrici collegati alla rete elettrica (con cavo di rete) e ad attrezzi elettrici ad accumulatore (senza cavo di rete).*

1. Posto di lavoro

a) **Tenere pulito ed ordinato il posto di lavoro.** *Il disordine e l’insufficienza dell’illuminazione di aree di lavoro possono causare incidenti.*

b) Non lavorare con l'apparecchio in ambienti a rischio di esplosione in cui siano presenti liquidi, gas o polveri infiammabili. *Gli attrezzi elettrici generano scintille che possono incendiare la polvere o i vapori.*

c) Durante l'uso dell'attrezzo elettrico tenere lontano i bambini o le persone estranee. *In caso di distrazione, si può perdere il controllo dell'attrezzo.*

2. Sicurezza elettrica

a) La spina di collegamento dell'apparecchio deve essere adatta alla presa. La spina non deve essere modificata in nessun modo. Non utilizzare spine adattatrici per apparecchi collegati a terra. *Le spine non modificate e le prese adatte ad esse riducono il rischio di folgorazione elettrica.*

b) Evitare il contatto del corpo con oggetti messi a terra, ad esempio tubi, radiatori, cucine elettriche e frigoriferi. *Se il corpo è collegato a terra, il rischio di folgorazione elettrica aumenta.*

c) Non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità. La penetrazione di acqua in un apparecchio elettrico fa aumentare il rischio di folgorazione elettrica.

d) Non utilizzare il cavo elettrico per trasportare l'apparecchio, per appenderlo o per estrarre la spina dalla presa. Tenere lontano il cavo da fonti di calore, dall'olio, da spigoli vivi o da parti in movimento dell'apparecchio. *Un cavo danneggiato o aggrovigliato fa aumentare il rischio di folgorazione elettrica.*

e) Per lavorare all'aperto con un attrezzo elettrico utilizzare solo cavi di prolunga approvati per l'utilizzo all'aperto. Un cavo di prolunga adatto per l'impiego all'aperto riduce il rischio di folgorazione elettrica.È stato acquistato un prodotto di marca che richiede un'accurata pulizia e cura per funzionare

3. Sicurezza di persone

a) Prestare attenzione nel compiere qualsiasi operazione e concentrarsi durante il lavoro con un attrezzo elettrico. Non utilizzare l'apparecchio se si è stanchi o se sono stati assunti alcool, sostanze stupefacenti o medicinali. *Un istante di disattenzione nell'uso dell'apparecchio può provocare serie lesioni.*

b) Indossare un equipaggiamento di protezione personale e sempre occhiali protettivi. L'utilizzo di un equipaggiamento di protezione personale (maschera antipolvere, scarpe di sicurezza antisdrucciolo, elmetto e protezione dell'udito, a seconda del tipo di impiego dell'apparecchio) riduce il rischio di lesioni.

c) Evitare la messa in funzione non intenzionale. Verificare che l'interruttore si trovi in posizione "SPENTO" prima di inserire la spina nella presa. Se si tiene il dito sull'interruttore mentre si trasporta l'apparecchio o si collega l'apparecchio acceso all'alimentazione elettrica, si possono verificare incidenti.

d) Prima di accendere l'apparecchio togliere qualsiasi attrezzo di regolazione e chiavi. *Un attrezzo o una chiave all'interno di una parte in rotazione dell'apparecchio può provocare lesioni.*

e) Non sopravvalutare le proprie capacità. Provvedere costantemente ad un buon equilibrio. In questo modo l'apparecchio può essere controllato meglio in situazioni

impreviste.

f) Indossare indumenti adatti. Non indossare indumenti larghi o monili.Tenere lontani i capelli, gli indumenti ed i guanti lontano da parti in movimento. Gli indumenti larghi, i monili o i capelli lunghi possono impigliarsi in parti in movimento.

g) Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (bambini compresi) con capacità psichiche, sensoriali o mentali limitate o che non dispongono di esperienza e di conoscenze adatte, a meno che non vengano supervisionate da una persona addetta alla loro sicurezza o che dia loro istruzioni sull'utilizzo corretto dell'apparecchio. Bambini devono essere controllati per assicurare che non giochino con l'apparecchio.

4. Impiego corretto di attrezzi elettrici

a) Non sovraccaricare l'apparecchio. Utilizzare l'attrezzo elettrico adatto al lavoro da svolgere. Con l'attrezzo elettrico idoneo all'operazione da eseguire si lavora meglio e con più sicurezza.

b) Non utilizzare un attrezzo elettrico il cui interruttore è guasto. Un attrezzo elettrico che non può essere più acceso o spento è pericoloso e deve essere riparato.

c) Estrarre la spina dalla presa prima di regolare l'apparecchio, di sostituire accessori o di riporre l'apparecchio. *Queste misure precauzionali evitano l'avviamento non intenzionale dell'apparecchio.*

d) Riporre gli attrezzi non utilizzati fuori dalla portata dei bambini. L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone che non abbiano familiarità con esso o che non abbiano letto le sue istruzioni. *Gli attrezzi elettrici sono pericolosi se utilizzate da persone inesperte.*

e) Sottoporre l'apparecchio a manutenzione con la massima cura.Controllare se le parti mobili dell'apparecchio funzionano regolarmente e non si incastrano, se parti di esso sono rotte o danneggiate in maniera tale da influenzare negativamente il funzionamento dell'apparecchio. Far riparare le parti danneggiate prima di utilizzare l'apparecchio. *Molti incidenti sono dovuti all'insufficiente manutenzione di attrezzi elettrici.*

f) Utilizzare attrezzi elettrici, accessori, utensili, ecc. conformemente alle istruzioni e come prescritto per il particolare tipo di apparecchio. Tenere conto delle condizioni di lavoro e delle attività da svolgere. L'utilizzo di attrezzi elettrici per applicazioni diverse da quelle previste può portare a situazioni pericolose.

5. Assistenza

a) Far riparare l'apparecchio solo da tecnici qualificati e con ricambi originali. Ciò garantisce il mantenimento della sicurezza dell'apparecchio.

b) Se è danneggiato, per evitare pericoli il cavo di collegamento in rete di questo apparecchio deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio di assistenza, oppure da una persona sufficientemente qualificata.

Norme di sicurezza per aerografi

ATTENZIONE: PERICOLO DI ESPLOSIONE!

Non conservare nell'apparecchio di base materiali con un punto di infiammabilità minore di 21 °C!
Conservare i materiali nell'apparecchio di base in recipienti chiusi a tenuta ermetica!
Rimuovere immediatamente il materiale fuoriuscito nell'apparecchio di base e farlo asciugare completamente prima di rimettere in funzione!
Non conservare materiali contenenti solventi nell'apparecchio di base durante il funzionamento!

- **Attenzione!** Indossare una maschera respiratoria: la nebbia di vernice ed i vapori di solvente sono nocivi. Lavorare solo in ambienti ben ventilati naturalmente o artificialmente. Si raccomanda di indossare indumenti di lavoro, occhiali di protezione, protezione dell'udito e guanti.

Attenzione! Pericolo di lesioni! Non dirigere il getto su persone o animali.

- Con l'aerografo si devono lavorare solo vernici, solventi o altri liquidi con punto di infiammabilità di 21 °C o maggiore (vedere i dati sulla confezione del materiale; classi di pericolosità A II e A III consentite).
- Non è consentito utilizzare aerografi per spruzzare sostanze infiammabili.
- Non è consentito pulire gli aerografi con solventi infiammabili con punto di infiammabilità minore di 21 °C.
- Attenzione ai pericoli derivanti dalla sostanza spruzzata e rispettare le scritte sulle confezioni e le avvertenze fornite dal produttore della sostanza.
- Non spruzzare nessun tipo di sostanza la cui pericolosità non è nota.
- Gli aerografi non devono essere usati in luoghi contemplati dalle norme sulla protezione antideflagrante.
- Per evitare il pericolo di esplosione durante i lavori di spruzzatura, occorre assicurare una buona ventilazione naturale o artificiale.
- Durante la spruzzatura, nell'ambiente non deve essere presente nessun tipo di fonte di accensione, ad esempio fiamme libere, fumare sigarette, scintille, fili incandescenti, superfici ad alta temperatura.
- Verificare che dall'apparecchio non vengano aspirati vapori di solventi. Non spruzzare sull'apparecchio!
- L'aerografo non è un giocattolo. I bambini non devono pertanto giocare o utilizzare l'aerografo.
- Prima di iniziare qualsiasi lavoro con l'aerografo staccare la spina elettrica dalla presa.
- **Non** coprire le superfici da spruzzare. Durante il lavoro tenere presente che il vento, ad esempio, può trasportare la nebbia di vernice per grandi distanze e causare danni.
- L'apparecchio deve funzionare solo con valvola funzionante. **Se la vernice sale nel tubo flessibile di aerazione (fig. 11A, pos. 14), non far funzionare più l'apparecchio!**
  Smontare il tubo flessibile di aerazione, la valvola e la membrana, pulire e, se necessario, sostituire la membrana.
- Non collocare l'aerografo.
- L'apparecchio possiede una protezione termica che spegne l'apparecchio se si surriscalda. In questo caso spegnere l'apparecchio, estrarre la spina di rete e far raffreddare l'apparecchio per almeno 30 minuti. Eliminare la causa del surriscaldamento, ad esempio tubo flessibile schiacciato, filtro dell'aria sporco, fessure di aspirazione dell'aria coperte.

Con gli accessori ed i ricambi originali WAGNER si ha la garanzia del rispetto di tutte le norme di sicurezza.

Dati tecnici	
Viscosità max.	170 DIN-s
Portata max. Pittura murale per interni vernici, vernici trasparenti, ecc.	 375 ml/min 200 ml/min
Tensione	230 - 240 V~
Potenza assorbita	570 W
Potenza di nebulizzazione	130 W
Isolamento doppio	⧈
Livello di pressione acustica	80 dB (A)
Intensità di vibrazione	< 2,5 m/s²
Lunghezza del tubo flessibile	3,5 m
Peso	ca. 6,3 kg

Descrizione (fig. 1+2)	
1) Calotta dell'aria	2) Ugello
3) Dado a risvolto	4) Spruzzatore Perfect Spray
5) Grilletto	6) Regolazione della quantità di materiale
7) Impugnatura dell'aerografo	8) Regolazione della portata d'aria
9) Interruttore ON/OFF	10) Tubo flessibile dell'aria
11) Impugnatura di trasporto	12) Coperchio
13) Parte inferiore	14) Interruttore generale
15) Chiusura	16) Serbatoio
17) Supporto dell'aerografo	18) Valvola
19) Tubo flessibile di aerazione	20) Spruzzatore WallPerfect
21) Attacco del tubo flessibile dell'aria	22) Fissaggio attacco di spruzzatura per radiatori / dettagli (accessorio)
23) Vano portaoggetti per minuteria	24) Coperchio vano del filtro dell'aria
25) Filtro dell'aria	26) Passacavo
27) Cavo di rete	28) Supporto tubo flessibile dell'aria
29) Vano portaoggetti per attacchi di spruzzatura	30) Agitatore
31) Imbuto di riempimento	

Campo di utilizzo

Con il W867 possono essere lavorati numerosi materiali di copertura.
A seconda del materiale di copertura, è necessario utilizzare un diverso attacco per nebulizzatore:

Materiale di spruzzatura	Spruzzatore
Materiali di copertura fluidi: Lacche contenenti solventi ed idrosolubili, vernici trasparenti, primer, vernici a 2 componenti, vernici per ultima mano per autoveicoli, mordenti e sostanze conservanti del legno	Perfect Spray (antracite)
Pittura murale per interni (idropitture e pittura a base di lattice)	WallPerfect (bianco)

Materiali di copertura lavorabili

Pittura murale per interni (idropitture e pittura a base di lattice)
Lacche contenenti solventi ed idrosolubili, vernici trasparenti, primer, vernici a 2 componenti, vernici per ultima mano per autoveicoli, mordenti e sostanze conservanti del legno.

Materiali di copertura non lavorabili

Materiali che contengono componenti fortemente smeriglianti, pittura per facciate, materiali di copertura acidi e di lisciviazione. Materiali di copertura con punto di infiammabilità minore di 21 °C.

Preparazione del luogo di lavoro (con pittura murale per interni)

Coprire tutte le superfici e gli oggetti che non devono essere spruzzati oppure toglierli dall'area di lavoro.
La pittura ai silicati si corrode a contatto con superfici di vetro e di ceramica! Tutte le superfici di questo tipo perciò devono essere assolutamente coperte completamente.

Preparazione del materiale di copertura

a) Con materiali di copertura fluidi:

Con l'attacco di spruzzatura accluso si possono spruzzare vernici, smalti e vernici trasparenti non diluiti o poco diluiti. Per informazioni dettagliate vedere la scheda dei dati tecnici del produttore della vernice (→ scaricamento da Internet).

1. Mescolare il materiale e versarne la quantità necessaria nel serbatoio della vernice.

Consigli per la diluizione	
Materiale di spruzzatura	
Vernici trasparenti	non diluite
Sostanze conservanti del legno, mordenti, oli, disinfettanti, anticrittogamici	non diluiti
Vernici contenenti solventi o diluibili in acqua, primer, vernici per autoveicoli, vernici di finitura	diluiti 0 - 10 %

2. Se la portata è insufficiente, aggiungere gradualmente 5 - 10 % di diluente fino ad ottenere la portata richiesta.

b) Con pittura murale per interni

Materiale nebulizzato almeno a temperatura ambiente (p.e. diluito con acqua calda) garantisce un risultato ottimale.
Attenzione! Non riscaldare il materiale nebulizzato oltre 40°C.

Con questo spruzzatore è possibile spruzzare pitture murali per interni non diluite o solo leggermente diluite. Per informazioni dettagliate vedere la scheda dei dati tecnici del produttore della vernice (→ scaricamento da Internet).

1. Mescolare per bene il materiale e diluirlo nel bidone secondo le relative istruzioni (per mescolare si consiglia un agitatore).

Consigli per la diluizione	
Materiale di spruzzatura	
Pittura murale per interni (idropitture e pittura a base di lattice)	diluiti 10 %

2. Se la portata è troppo poca anche dopo aver regolato la quantità massima, diluire gradualmente il 5 - 10 % fino a che la portata non corrisponde alle proprie esigenze.

Messa in servizio

1. Prima dell'allacciamento alla rete elettrica verificare che il valore della tensione di rete corrisponda a quello indicato sulla targhetta dell'apparecchio.

ATTENZIONE: Non sedere e non stare sull'apparecchio. Pericolo di ribaltamento/ rottura!

Prima di aprire il coperchio, abbassare l'impugnatura di trasporto nel coperchio. A tal fine premere sulla sicura da entrambi i lati.

2. Aprire la chiusura (fig. 1, pos. 15) ed aprire il coperchio dell'apparecchio. Aprire il supporto del tubo flessibile dell'aria (fig. 2, pos. 27). Prelevare il tubo flessibile dell'aria e collegarlo al relativo attacco (fig. 3). Richiudere il supporto del tubo flessibile dell'aria.
3. Svolgere il cavo di rete e spingere il passacavo nell'apertura prevista. (Fig. 4)

ATTENZIONE: non chiudere il coperchio se il passacavo non è fissato correttamente. Il cavo di rete potrebbe essere danneggiato!

4. Prelevare l'attacco di spruzzatura dal vano portaoggetti. Svitare il serbatoio dall'attacco di spruzzatura.
5. Posizionare il tubo montante. (Fig. 5)
   Con tubo montante posizionato correttamente, il contenuto del serbatoio può essere spruzzato quasi completamente. Per lavorare su oggetti in posizione orizzontale: ruotare il tubo montante in avanti. (Fig. 5A)
   Lavori di spruzzatura su oggetti sopra testa: ruotare il tubo montante all'indietro. (Fig. 5B)

Per un rivestimento più semplice di soffitti e oggetti a pavimento, consigliamo l'utilizzo della prolunga per l'impugnatura HVLP, lunga 60 cm. (Cod. art. 2307 678)

6. Collocare il serbatoio su un foglio di carta e preparare il materiale di copertura. Avvitare il serbatoio sull'attacco di spruzzatura.
7. Collegare la parte anteriore dell'aerografo all'impugnatura dell'aerografo. (Fig. 6)
8. Chiudere il coperchio dell'apparecchio e sollevare l'impugnatura di trasporto. In questo modo il supporto dell'aerografo diventa accessibile.
9. Applicare l'aerografo nel suo supporto sull'apparecchio.
10. Collocare l'apparecchio solo su una superficie piana e pulita, altrimenti potrebbe aspirare polvere, ecc.
11. Azionare l'interruttore generale dell'apparecchio. (Fig. 1, pos. 14)
12. Togliere l'aerografo dal suo supporto e dirigerlo sull'oggetto da spruzzare**.**
13. Azionare l'interruttore On/Off sull'impugnatura dell'aerografo. (Fig. 7, pos. 2)

A seconda dell'applicazione e dell'oggetto, l'aerografo può essere regolato su tre forme diverse del getto del materiale.

Scelta della figura di spruzzatura

Fig. 8 A = getto a ventaglio verticale	→	per verniciatura orizzontale
Fig. 8 B = getto a ventaglio orizzontale	→	per verniciatura verticale
Fig. 8 C = getto conico	→	per angoli e spigoli e per superfici difficilmente accessibili

Regolazione della figura di spruzzatura (fig. 9)

Con dado a risvolto (1) leggermente allentato, ruotare la calotta dell'aria (2) nella posizione corrispondente alla figura di spruzzatura richiesta (freccia). Riserrare a fondo il dado a risvolto.

AVVERTENZA! **Pericolo di lesioni! Non tirare in nessun caso il grilletto mentre si regola la calotta dell'aria.**

Regolazione della portata di materiale (fig. 7, pos. 3)

Regolare la portata di materiale ruotando il regolatore sul grilletto dell'aerografo.

- rotazione antioraria	→	riduzione della portata di materiale
+ rotazione oraria	→	aumento della portata di materiale

Regolazione della portata dell'aria (fig. 7, pos. 1)

A seconda della viscosità (liquido) del materiale da spruzzare e delle caratteristiche dell'oggetto da verniciare può essere conveniente variare la portata dell'aria. Materiali con viscosità molto bassa, ad esempio vernici trasparenti acquose, non devono essere nebulizzate con la portata massima dell'aria. In questo caso si suggerisce di ridurre la portata dell'aria per minimizzare la nebbia di spruzzatura. Ciò vale anche per l'utilizzo dell'attacco di spruzzatura per piccole portate e per radiatori/dettagli (accessorio).

- rotazione antioraria → riduzione della portata dell'aria

+ rotazione oraria → aumento della portata dell'aria

Tecnica di spruzzatura

a) Con materiali di copertura fluidi:

- Il risultato della spruzzatura dipende in maniera decisiva dalla levigatezza e dalla pulizia della superficie prima della spruzzatura. È pertanto necessario pretrattare accuratamente la superficie e tenerla senza polvere.
- Coprire le superfici che non vanno spruzzate.
- Coprire le filettature ed elementi simili dell'oggetto da spruzzare.
- Si suggerisce di eseguire una prova di spruzzatura su cartone o materiale simile per stabilire la regolazione migliore dell'aerografo.

Si suggerisce di eseguire una prova di spruzzatura su cartone o materiale simile per stabilire la quantità di materiale e d'aria per una figura di spruzzatura ottimale.
Importante: iniziare fuori dalla superficie da spruzzare ed evitare interruzioni all'interno di essa.

- Eseguire il movimento di spruzzatura con il braccio e non con il polso. In questo modo durante la spruzzatura la distanza tra l'aerografo e la superficie resta costante. Scegliere una distanza di 5 - 15 cm a seconda della larghezza del getto di materiale desiderata.
  Fig. 10 A: CORRETTO distanza uniforme dall'oggetto
  Fig. 10 C: ERRATO una distanza non uniforme genera una verniciatura non uniforme
- Spostare uniformemente l'aerografo in direzione trasversale o verticale, a seconda della regolazione della figura di spruzzatura.
- Con un movimento uniforme dell'aerografo si ottiene una qualità costante della superficie.
- In caso di accumulo di materiale di copertura sull'ugello e sulla calotta dell'aria, pulire entrambi i componenti con solvente o acqua.

b) Con pittura murale per interni

- Coprire le filettature ed elementi simili dell'oggetto da spruzzare.

Si suggerisce di eseguire una prova di spruzzatura su cartone o materiale simile per stabilire la quantità di materiale e d'aria per una figura di spruzzatura ottimale.
Importante: Ilniziare dal bordo della superficie da spruzzare. Iniziare con l'eseguire il movimento di spruzzatura e solo dopo premere il grilletto. Evitare interruzioni all'interno della superficie da spruzzare Per prendere confidenza con l'uso del nebulizzatore, viene fornito assieme all'apparecchio un poster con dei motivi su cui esercitarsi.

- Si suggerisce di eseguire una prova di spruzzatura su cartone o materiale simile per stabilire la regolazione migliore dell'aerografo.
- Eseguire il movimento di spruzzatura con il braccio e non con il polso. In questo modo durante la spruzzatura la distanza dell'aerografo dalla superficie resta costante. Scegliere una distanza di 20-30 cm (la lunghezza della pistola è di circa 25 cm) a seconda dell'ampiezza del getto.
  Fig. 10 B: **CORRETTO** distanza costante dall'oggetto
  Fig. 10 C: **ERRATO** una distanza variabile genera una verniciatura non uniforme
- Spostare uniformemente l'aerografo in direzione trasversale o verticale, a seconda della regolazione della figura di spruzzatura.
- Con un movimento uniforme dell'aerografo si ottiene una qualità costante della superficie.
- In caso di accumulo di materiale di copertura sull'ugello e sulla calotta dell'aria, pulire entrambi i componenti con acqua o solvente.

In caso di vernice scarsamente coprente o fondo molto assorbente nebulizzare secondo uno "schema incrociato" (fig. 13).

Applicare almeno due volte la pittura murale per interni in tonalità di colore forti (prima lasciar asciugare il primo strato di pittura). In questo modo si ottiene un'applicazione coprente.

Interruzione del lavoro fino a 4 ore

- Spegnere l'apparecchio.
- In caso di pause prolungate far sfiatare il contenitore aprendolo brevemente e poi richiuderlo.
- Dopo aver interrotto il lavoro pulire i fori degli ugelli.
- Se sono state lavorate vernici a 2 componenti, l'apparecchio deve essere pulito immediatamente.

Messa fuori servizio e pulizia

Una pulizia corretta è condizione necessaria per il funzionamento regolare dell'apparecchio verniciatore. Se la pulizia non viene eseguita o viene eseguita in modo scorretto, la garanzia diventa nulla.

1. Spegnere l'apparecchio.
2. Dividere l'aerografo. Premere leggermente in basso il gancio (fig. 6 "clic"). Ruotare la parte anteriore rispetto all'impugnatura dell'aerografo.
3. **ATTENZIONE: non immergere mai l'impugnatura dell'aerografo in acqua o in**

altri liquidi. Pulire l'alloggiamento solo con un panno imbevuto.

4. Svitare il serbatoio. Versare i residui di materiale di copertura nella confezione.
5. Eseguire una prima pulizia del serbatoio e del tubo montante con un pennello. Pulire il foro di sfiato. (Fig. 11, pos. C)
6. Versare solvente o acqua nel serbatoio. Avvitare il serbatoio.
   Utilizzare solo solvente con punto di infiammabilità maggiore di 21 °C.
7. Riassemblare l'aerografo. (Fig. 6)
8. Accendere l'apparecchio e spruzzare il solvente o l'acqua in un recipiente o su un panno.
9. Ripetere le operazioni descritte fino ad assistere alla fuoriuscita di solvente o di acqua pulita dall'ugello.
10. Spegnere l'apparecchio con l'interruttore generale e dividere l'aerografo.
11. Svitare e svuotare il serbatoio. Estrarre il tubo montante con la guarnizione del serbatoio.

ATTENZIONE! Non pulire le guarnizioni, la membrana ed i fori dell'ugello o dell'aria dell'aerografo con oggetti metallici acuminati.
Il tubo flessibile di sfiato e la membrana resistono ai solventi solo in modo limitato. Non inserire solventi, ma strofinare solamente.

12. Estrarre il tubo flessibile di aerazione (fig. 11 A, pos. 13) in alto dal corpo dell'aerografo. Avvitare il coperchio della valvola (14). Togliere la membrana (15). Pulire accuratamente tutti i componenti.
13. Svitare il dado a risvolto e togliere la calotta dell'aria e l'ugello. Pulire la calotta dell'aria, la guarnizione dell'ugello e l'ugello con un pennello e solvente o acqua. (Fig. 11, pos. 4)
14. Pulire l'esterno dell'aerografo e del serbatoio con un panno imbevuto di solvente o di acqua.
15. Riassemblare i componenti (vedere "Rimontaggio").

Rimontaggio

L’apparecchio deve funzionare solo con membrana integra (fig. 11A, pos. 15).
Collocare la membrana sulla parte inferiore della valvola **con la punta verso l'alto**. Vedere anche la marcatura sul corpo dell'aerografo. Applicare delicatamente il coperchio della valvola ed avvitarlo. Collegare il tubo flessibile di aerazione al coperchio della valvola ed al nipplo del corpo dell'aerografo.
Spingere la guarnizione dell'ugello (fig. 11, pos. 4) con la scanalatura (fessura) in avanti nell'ugello (fig. 11B).
Applicare l'ugello sul corpo dell'aerografo e, ruotandolo, individuare la posizione giusta.
Applicare la calotta dell'aria sull'ugello e serrarla a fondo il dado a risvolto.
Applicare la guarnizione del serbatoio dal basso sul tubo montante e spingerla fin oltre il collare. Ruotare leggermente il tubo montante. Inserire il tubo montante con la guarnizione del serbatoio nel corpo dell'aerografo.

Elenco dei ricambi (fig. 11)		
Pos.	**Nome**	**N° ord.**
1	Dado a risvolto (Perfect Spray) Dado a risvolto (WallPerfect)	0417 319 0417 471
2	Calotta dell'aria (Perfect Spray) Calotta dell'aria (WallPerfect)	2305 129 0417 470
3	Ugello (Perfect Spray) Ugello (WallPerfect)	2305 131 0417 468
4	Guarnizione dell'ugello (Perfect Spray) Guarnizione dell'ugello (WallPerfect)	0417 706 0417 465
5	Spruzzatore Perfect Spray con serbatoio 600 ml Spruzzatore WallPerfect con serbatoio 1300 ml	2309 365 2309 366
6	Impugnatura dell'aerografo con tubo pneumatico	2309 369
7	Supporto tubo flessibile dell'aria	0420 326
8	Coperchio vano del filtro dell'aria	0420 328
9	Filtro dell'aria	0420 702
10	Serbatoio (600 ml) con coperchio	0414 906
11	Tubo montante (Perfect Spray) Tubo montante (WallPerfect)	0417 357 0417 473
12	Guarnizione del serbatoio (Perfect Spray) Guarnizione del serbatoio (WallPerfect)	0417 358 0417 474
13 14 15	Tubo flessibile di aerazione Coperchio della valvola Membrana	2304 027
16	Grasso lubrificante	9892 550
17	Chiusura	0420 701
18	O-Ring attacco di spruzzatura	0417 308
19	O-Ring tubo flessibile dell'aria	0420 316
20	Serbatoio (1300 ml) con coperchio	2305 155
21	Agitatore	2304 419
22	Imbuto di riempimento (3x)	2304 028

Manutenzione

Attenzione! **Non mettere in funzione l'apparecchio senza filtro dell'aria; lo sporco aspirato ne potrebbe influenzare negativamente il funzionamento.**
Non conservare oggetti nel vano del filtro dell'aria.

Pulire il filtro dell'aria se eccessivamente intasato Estrarre la spina di rete. Aprire il coperchio del vano del filtro dell'aria (fig. 12). Collocare un nuovo filtro dell'aria nel vano. Richiudere il coperchio del vano del filtro dell'aria.

Per facilitare il montaggio dell'aerografo, dopo la pulizia applicare una buona quantità di grasso lubrificante (in dotazione) sull'O-Ring dell'attacco di spruzzatura (fig. 11, pos. 18) e sull'O-Ring del connettore del tubo flessibile dell'aria (fig. 11, pos. 19).

Conservazione

Staccare il tubo flessibile e per riporlo nel coperchio prima collocare l'impugnatura dell'aerografo.

Con ulteriori attacchi di spruzzatura ed accessori, il nuovo SISTEMA CLICK&PAINT offre lo strumento giusto per ogni lavoro.

Accessori (non in dotazione)	
Nome	**N° ord.**
Prolunga impugnatura HVLP Rende più semplice l'applicazione su soffitti e oggetti a pavimento.	2307 678
Serbatoio da 800 ml con coperchio Impedisce l'indurimento della vernice per evaporazione del solvente.	0413 909
Spruzzatore Brilliant con serbatoio da 600 ml Ugello ottimizzato e canale dell'aria per superfici brillanti.	0417 932
Spruzzatore Perfect Spray con serbatoio da 800 ml Per il cambio rapido della vernice. Per oggetti e mobili medi e grandi.	0417 914
Spruzzatore per piccole quantità con serbatoio da 250 ml Per oggetti arabescati e delicati e per lavori dettagliati e creativi.	0417 918
Spruzzatore Perfect Spray con serbatoio da 1400 ml Rapido lavoro per grandi oggetti come casette di legno, portoni di garage, ecc.	0417 917
Spruzzatore per dettagli e radiatori con prolunga e serbatoio da 600 ml Per zone difficilmente accessibili, ad esempio radiatori, angoli di armadi, nicchie, ecc.	0417 915
Spruzzatore WallPerfect con serbatoio da 1800 ml Per trattare pittura murale per interni **Si consiglia di non utilizzare il dispositivo spruzzatore WallPerfect con il modello W550/W560/W610.**	2301 734

Per ulteriori informazioni sulla gamma di prodotti WAGNER per lavori di rinnovamento visitare il sito www.wagner-group.com

Indicazione per lo smaltimento

L'apparecchio con tutti gli accessori dovrebbe essere smaltito in conformità alla tutela dell'ambiente. Allo smaltimento dell'apparecchio, non gettarlo insieme ai rifiuti domestici. Supportate la tutela dell'ambiente e perciò portate il Vostro apparecchio ad un deposito di smaltimento locale oppure informatevi in un negozio specializzato dove smaltirlo.

Avvertenza importante sulla responsabilità sul prodotto!

Ai sensi di un decreto UE in vigore dal 01.01.1990, il costruttore è responsabile del suo prodotto solo se tutti i suoi componenti sono stati prodotti dallo stesso costruttore o se sono stati approvati da esso e se gli apparecchi sono montati ed utilizzati correttamente. Se si impiegano accessori e ricambi di terzi, la responsabilità può diventare completamente o parzialmente nulla.

Eliminazione di anomalie

Anomalia	Causa	Rimedio
Il materiale di copertura non fuoriesce dall'ugello	• Ugello intasato • Regolatore della portata di materiale ruotato eccessivamente in senso antiorario (-) • Assenza di aumento della pressione nel serbatoio • Serbatoio vuoto • Tubo montante allentato • Tubo montante intasato • Foro di sfiato intasato (fig. 12C)	→ Pulire → Ruotare in senso antiorario (+) → Serrare il serbatoio → Rabboccare → Inserire → Pulire → Pulire
Il materiale di copertura gocciola dall'ugello	• Accumulo di materiale di copertura sulla calotta dell'aria, sull'ugello o sull'ago • Ugello allentato • Guarnizione dell'ugello usurata • L'ugello è usurato.	→ Pulire → Serrare il dado a risvolto → Sostituire → Sostituire
La nebulizzazione è troppo grossolana	• Portata di materiale eccessiva' Vite di regolazione della portata di materiale ruotata eccessivamente in senso antiorario • Ugello sporco • Il materiale di copertura è troppo viscoso • Aumento insufficiente della pressione nel serbatoio • Filtro dell'aria eccessivamente sporco • Portata dell'aria insufficiente	→ Ruotare la vite di regolazione della portata di materiale in senso orario (-) → Pulire → Diluire ulteriormente → Serrare il serbatoio → Sostituire → Ruotare la regolazione della portata dell'aria in senso orario (+)
Il getto di spruzzatura pulsa	• Materiale di copertura quasi esaurito nel serbatoio • Guarnizione dell'ugello usurata • Filtro dell'aria eccessivamente sporco	→ Rabboccare → Sostituire → Sostituire
Il materiale di copertura presenta colature	• Applicazione di una quantità eccessiva di materiale di copertura	→ Ruotare la vite di regolazione della portata di materiale in senso orario (+)

Anomalia	Causa	Rimedio
Formazione di una quantità eccessiva di nebbia di materiale (overspray)	• Distanza eccessiva dall'oggetto da spruzzare • Quantità eccessiva di materiale di copertura applicato • Portata dell'aria eccessiva	→ Ridurre la distanza di spruzzatura → Ruotare la vite di regolazione della portata di materiale in senso orario (+) → Ruotare la regolazione della portata di materiale in senso antiorario (-)
Vernice nel tubo flessibile di aerazione	• Membrana sporca • Membrana danneggiata	→ Pulire la membrana → Sostituire la membrana
L'apparecchio non funziona	• Apparecchio surriscaldato	→ Estrarre la spina di rete e far raffreddare l'apparecchio per 30 minuti. Non schiacciare il tubo flessibile, controllare il filtro dell'aria, non coprire le fessure di aspirazione
Cattivo potere coprente sulla parete	• Materiale nebulizzato troppo freddo • Fondo molto assorbente o pittura con cattivo potere coprente • Distanza eccessiva	→ Riscaldare il materiale nebulizzato (max. fino a 40°C) → Nebulizzare secondo uno schema incrociato (fig. 13) → Più vicino all’oggetto

2 anni di garanzia

La garanzia è di 2 anni, a partire dal giorno di vendita (scontrino di cassa). Comprende ed è limitata alla eliminazione gratuita di difetti, attribuibili all'utilizzo di materiale non perfetto alla produzione o difetti di montaggio, oppure al ricambio gratuito di pezzi difettosi. Uso o messa in esercizio, nonché montaggi o riparazioni non indicati nelle nostre istruzioni per l'uso, escludono una garanzia. Anche i pezzi soggetti ad usura sono esclusi dalla garanzia. La garanzia esclude l'impiego professionale. Ci riserviamo espressamente la prestazione della garanzia. La garanzia è sospesa, se l'apparecchio è stato aperto da altre persone che il personale di assistenza WAGNER. Danni dovuti al trasporto, lavori di manutenzione nonché danni e anomalie causate da lavori di manutenzione imperfetti non fanno parte della garanzia. In caso di ricorso alla garanzia la prova per l'acquisto dell'apparecchio deve essere data dalla presentazione dello scontrino originale di acquisto. Per quanto legalmente possibile escludiamo ogni responsabilità per ogni danno a persone, a cose o danni indiretti, specialmente se l'apparecchio è stato impiegato per un altro scopo che quello indicato nelle istruzioni per l'uso, non è stato messo in esercizio secondo le nostre istruzioni per l'uso o riparato o delle riparazioni sono state eseguite di iniziativa propria da una persona incompetente. Ci riserviamo in stabilimento il diritto di eseguire riparazioni oltre quelle indicate nelle presenti istruzioni per l'uso. In caso di garanzia o riparazione Vi preghiamo di rivolgervi al Vostro punto di vendita.

Dichiarazione di conformità CE

Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità, che il presente prodotto corrisponde alle relative disposizioni seguenti:
73/23/EWG, 89/336 EWG; 2002/95/EG; 2002/96/EG.

Norme armonizzate:
EN 55014-1: 2002, EN 55014-2: 2001, EN 61000-3-2/2005, EN 61000-3-3:2001,
EN 60335-1:2004

J. Wagner GmbH

Otto-Lilienthal-Str. 18
D-88677 Markdorf

W. van der Hoeven
Managing Director

i. V. J. Ulbrich
Development Manager

J. Wagner GmbH
Otto-Lilienthal-Str. 18
D-88677 Markdorf
☎Hotline 0180/1000 227
🖷 +49/75 44/505-169

B

Wagner Spraytech Belgie
Veilinglaan 58
1861 Meise-Wolvertem
☎ +32/2/2 69 46 75 🖷 +32/2/2 69 78 45

Wagner France S.a.r.l.
Parc de Gutenberg - Bâtiment F8
8 voie la Cardon
91127 Palaiseau Cedex
☎ 0 825 011 111 🖷 0169 81 72 57

Wagner Spraytech
Scandinavia A/S
Helgeshøj Allé 28
DK-2630 Tåstrup
☎ +45/43 27 18 18 🖷 +45/43 43 05 28

J. Wagner AG
Industriestraße 22
9450 Altstätten
☎ +41/71/7 57 22 11 🖷 +41/71/7 57 23 23

Phobos Corporation Spol.r.o
Stanicna 6, 92700 Sala
Slowakei
☎ +421/31/7 70 78 84 🖷 +421/31/7 70 22 42

Wagner Spraytech Benelux B.V.
Zoonebaan 10
3542 EC Utrecht
☎ +31/30/2 41 41 55 🖷 +31/30/2 41 17 87

Wagner Spraytech (UK) Ltd.
The Coach House
2 Main Road
Middleton Cheney OX17 2ND
☎ UK-Helpline 0844 335 0517
5 p per minute (landline)

M.A.T Ltd.
Na Roudne 176
301 62 Plzen
☎ +420 376 709 205 🖷 +420 376 709 263

J. Wagner Spraytech Ibérica S.A.
Ctra. N-340, Km 1245,4
08750 Molins de Rei (Barcelona)
☎ +34/93/6 80 00 28 🖷 +34/93/6 68 01 56

SLO

Adresa servisa:
GMA Elektromehanika d.o.o.
Cesta Andreja Bitenca 115,
Ljubljana 1000/Slowenien
☎ +386(1)/583 83 04 🖷 +386(1)/518 38 03

Magyarországi szerviz
Hondimpex KFT.
Kossuth L. u. 48-50
8060 Mór
☎ +36(-22)/407 321 🖷 +36(-22)/407 852

PUT Wagner Service
ul. E. Imieli 14
41-605 Swietochlowice
☎ +48/32/2 45 06 19 🖷 +48/32/2 41 42 51

Adresa servisa:
EL-ME-HO
Horvatinčićev put 2
10436 Rakov Potok/Kroatien
☎/🖷 +385(-1)65 86 - 028

Wagner Spraytech
Australia Pty. Ltd.,
14-16 Kevlar Close,
Braeside, VIC 3195/Australia
☎ +61/3/95 87 20 00 🖷 +61/3/95 80 91 20

Fhc Srl
Ss Paullese Km 26, 335
I - 26010 Monte Cremasco
☎ **0373-278552** 🖷 **0373-276602**

www.wagner-group.com

Part. No. 2309326 01/2010_RS

Con riserva di errori e modifiche.